

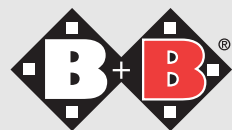
Bischoff & Bischoff

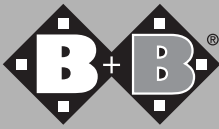
Manual de instrucciones

S-VR / S-Care



Enjoy mobility.





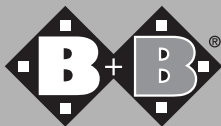
Apreciado usuario:

Con la adquisición de la silla de ruedas multifunción S-VR/S-Care de Bischoff & Bischoff obtiene un producto alemán de primera calidad que, gracias a su variabilidad, establece nuevos estándares. Este manual de instrucciones le ayudará a familiarizarse con el manejo y el funcionamiento de la silla de ruedas y así sentirse más seguro.

Lea atentamente las instrucciones antes de conducir la silla por primera vez.

Indice

1	Indicaciones de seguridad importantes	4
2	Indicaciones	6
3	Finalidad	6
4	Declaración de conformidad	6
5	Volumen de suministro y comprobación del suministro	7
6	Visión general de la silla de ruedas	9
7	Ensamblaje/ajustes	11
	7.1. Reposapiernas	
	7.2. Piezas laterales	
	7.3. Respaldo	
	7.4. Ruedas y neumáticos	
	7.5. Freno	
	7.6. Mecanismo de protección frente a caídas /dispositivo de ayuda a la inclinación	
8	Funcionamiento	17
	8.1. Cómo sentarse y levantarse de la silla	
	8.2. Desplazamiento hacia delante	
9	Accesorios	19
	9.1. Cinturón de seguridad	
10	Transporte	20
11	Almacenamiento/envío	20
12	Reparación	20
13	Anlagen:	20
	Indicaciones de mantenimiento e higiene	
14	Eliminación	22
15	Datos técnicos	23
	Programa de higiene y valoración del riesgo	
	Trabajos de mantenimiento	
16	Certificado de garantía	30

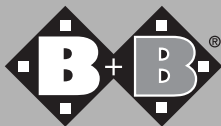


1. Indicaciones de seguridad importantes

Para evitar caídas y situaciones peligrosas, debería empezar conduciendo la nueva silla en terrenos llanos y dominables. En este caso es recomendable que vaya acompañado de otra persona.

- Antes de usar la silla de ruedas, compruebe que todos los componentes estén bien fijados.
- Para evitar el riesgo de sufrir lesiones, asegúrese de la correcta colocación de los ejes de los tornillos en los asientos del eje.
- Tenga en cuenta que con el desplazamiento del equilibrio de la silla de ruedas (p. ej, al rebasar los objetos situados al lado o detrás de la silla) se incrementa el riesgo de sufrir una caída.
- Solo debería subir escaleras con la ayuda de dos personas. Siempre que los haya, utilice las rampas de acceso, los ascensores u otras ayudas para subir escaleras.
- A partir de una pendiente del 16% (10°) existe riesgo de caída. En este caso se recomienda utilizar el mecanismo de protección frente a caídas.
- Evite los saltos o conducir sin utilizar los frenos cuando tope con un obstáculo (escalón, bordillo).
- A la hora de superar obstáculos, el acompañante puede utilizar las ruedas anticaída para inclinar la silla.
- Cuando desee sentarse o levantarse de la silla, el freno siempre debe estar puesto.

- Asegúrese de que el perfil de los neumáticos sea lo suficientemente profundo (> 1 mm).
- En el tráfico por carretera debe respetarse el código de circulación.
- La iluminación pasiva (reflectores) de la silla de ruedas siempre debería estar visible para otros usuarios de la vía pública.
- Al usar los aros de propulsión como frenos de servicio (para reducir la velocidad o bajar por pendientes largas), los dedos se calientan fácilmente.
Recomendamos usar guantes de cuero para la conducción en exterior, pues aumentan el agarre y, al mismo tiempo, protegen los dedos.
- El freno neumático solo puede usarse como freno de estacionamiento. No debe utilizarse para reducir la velocidad.
- En la transferencia de la silla de ruedas a la cama:
 - ⇒ Apriete ambos frenos de estacionamiento.
 - ⇒ Extraiga la pieza lateral correspondiente
 - ⇒ Pliegue el reposapiés hacia arriba (al sentarse y levantarse) o desmonte los reposapiernas.



2. Indicaciones

Incapacidad para caminar o discapacidad pronunciada a causa de:

- Cojera
- Pérdida de las extremidades
- Deformidad o defectos en las extremidades
- Lesiones o contracturas articulares
- Otras enfermedades

El uso de una silla de ruedas reforzada con respaldo ajustable hasta 30° está indicado si el peso del usuario supera los 90 kg. Las sillas de ruedas convencionales no ofrecen la seguridad necesaria y debido a la discapacidad debe adoptarse una postura prácticamente horizontal, por lo menos temporalmente.

3. Finalidad

La silla de ruedas está diseñada exclusivamente para incrementar la movilidad y para el transporte de las personas incapaces de caminar, para las que se indica su uso debido a las indicaciones arriba mencionadas. El peso máximo del paciente es de 120 kg.

4. Declaration de conformidad

En calidad de fabricante del producto, B+B declara que las sillas de ruedas SVR y S-Care cumplen íntegramente los requisitos de la directiva 93/42/CEE.

5. Volumen de suministro y comprobación de suministro

En nuestras instalaciones todas las sillas de ruedas B+B se someten a un control final reglamentario y están provistas de la marca CE.

Las sillas de ruedas B+B se suministran completamente montadas en una caja especial. Los comercios sanitarios especializados y cualificados efectúan la entrega de la silla de ruedas y la instrucción sobre su uso.

Material

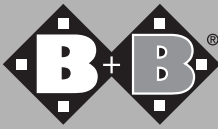
Como material de a bordo se suministra el siguiente juego de llaves:

- 1 × llave de horquilla de 10 mm
- 1 × llave de horquilla de 13 mm

En el envío por tren o a través de una compañía de transportes hay que comprobar si la mercancía presenta daños derivados del transporte en presencia del portador.

Si se detecta algún daño, debe considerarse lo siguiente:

- Declaración de los hechos
- Redacción de una declaración de cesión. Todas las reclamaciones por daños se traspasan al portador.
- Devolución de la declaración de los hechos, la carta de porte y la declaración de cesión a la empresa Bischoff & Bischoff GmbH.



En caso de daños derivados del transporte...

1. No altere la mercancía ni el embalaje. No utilice la mercancía todavía.
2. Informe por escrito a la compañía de transporte acerca de los daños tal como se detalla más abajo.
3. A continuación póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (tel.: +34 931 600 029).
4. En caso de seguro de transporte, para poder presentar reclamaciones de indemnización, es necesario informar a los encargados de la compañía de transportes acerca de los daños.

Antes de realizar el envío, el proveedor debe certificar las pérdidas o los daños visibles en los documentos adjuntos.

Los daños cubiertos, que no pueden verse antes de abrir el paquete, deben notificarse a la compañía de transporte inmediatamente.

Deben respetarse unos plazos específicos:

- Servicios de paquetería y mensajería en 24 horas
- Por tren en 7 días
- Transportistas en 4 días tras recibir el envío

La empresa Bischoff & Bischoff GmbH necesita los documentos adjuntos originales del envío con la confirmación de los daños. Sin estos documentos resulta imposible la regulación de los daños por parte del asegurador.

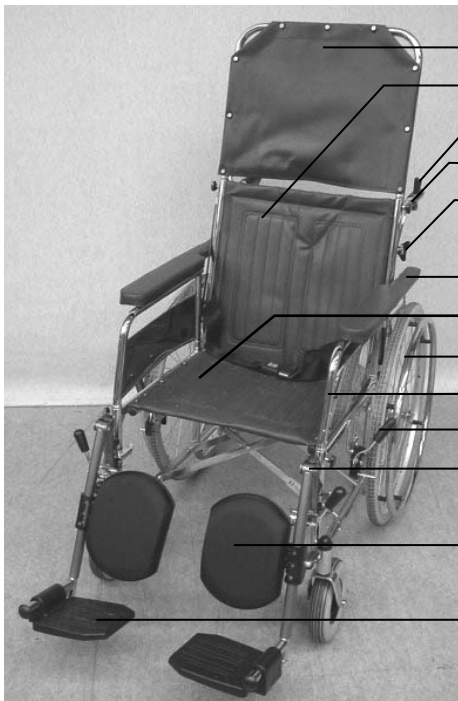
6. Visión general de la silla de ruedas

Para que el manejo de la silla de ruedas B+B sea lo más sencillo posible, hemos acompañado el texto con imágenes detalladas.

Las siguientes imágenes le servirán de ayuda para la denominación y la interrelación entre cada módulo (véanse las figs. 1a y 1b).

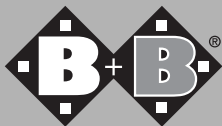


Tenga en cuenta los párrafos señalizados de forma especial.



- Prolongación del respaldo (S-VR)
- Respaldo (S-VR)
- Empuñaduras
- Ajuste del respaldo (gradual)
- Barra estabilizadora (extraíble)
- Reposabrazos acolchado
- Asiento acolchado (S-VR)
- Aros de propulsión en la rueda motriz
- Pieza lateral a modo de escritorio (extraíble)
- Freno de estacionamiento
- Reposapiernas (longitud y ángulo ajustables)
- Acolchado para las pantorrillas
- Reposapiés (plegable)

Fig. 1 Modelo S-VR (sin acolchado)



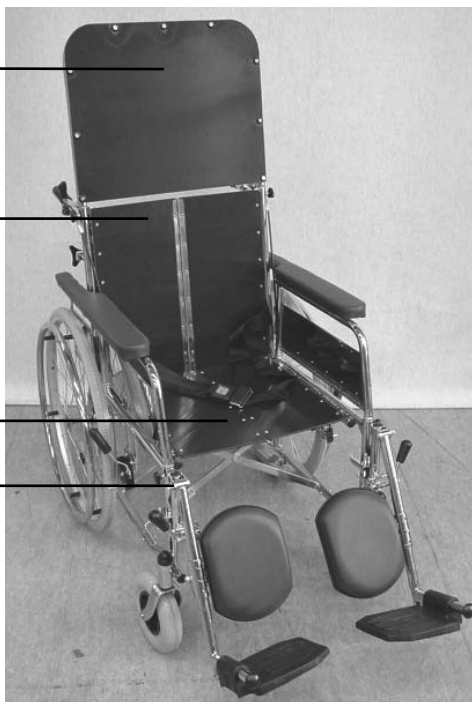
A diferencia del modelo S-VR, el modelo S-Care dispone de tablas para el asiento y para el respaldo (plegables) que permiten colocar diferentes acolchados del asiento. En el resto de los componentes, ambos modelos son iguales desde un punto de vista estructural y funcional.

Prolongación del respaldo (S-Care)

Respaldo (S-Care)

Superficie de asiento* (S-Care)

Placa de características



Modelo S-Care (sin acolchado)

*) el volumen de suministro contiene acolchados para asientos que no se representan en las imágenes

7. Ensamblaje/ajustes

La silla de ruedas multifunción B+B se suministra completamente montada dentro de una caja original de B+B.

Para evitar daños derivados del transporte, los componentes enchufables se suministran por separado.

7.1. Reposapiernas

Cómo incorporar/extraer los reposapiernas

- Los reposapiernas se insertan en el alojamiento del armazón (A)
- A continuación se desplazan hacia dentro presionándolos ligeramente.
- Para desmontar el reposapiernas, tire de la palanca (B) situada en el lado interior, vuelva a desplazar el reposapiernas hacia fuera y extráigalo del alojamiento.

Reposapiernas con reposapiés

Ambos reposapiernas se suministran con los reposapiés montados. En ambos reposapiernas es posible plegar los reposapiés hacia arriba en la posición del asiento

Cómo ajustar la altura del acolchado para las pantorrillas

- Pliegue el acolchado para las pantorrillas hacia delante (A)
- Desplácelo para ajustar la altura deseada. Hay 3 alturas posibles (B).
- A continuación vuelva a desplazar el acolchado para las pantorrillas hacia atrás.

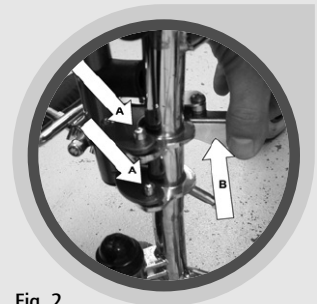


Fig. 2

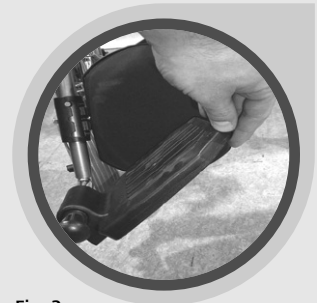


Fig. 3a



Fig. 3b

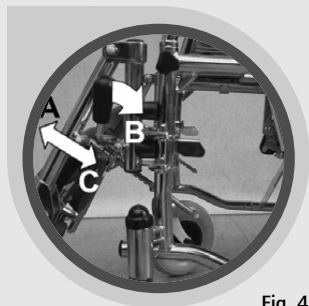


Fig. 4



Fig. 5

Cómo ajustar el ángulo del reposapiernas

Los reposapiernas pueden ajustarse individualmente hasta 90°. Para ello:

- Tire ligeramente (A) hacia arriba para desplazar el reposapiernas en la posición deseada (véase la fig. 4).
- El reposapiernas se bloquea automáticamente.
- Para colocar el reposapiernas en una posición más baja o en la posición inicial, accione la palanca de bloqueo (B) y desplace el reposapiernas hacia atrás (C).

Cómo ajustar la longitud del reposapiernas

La longitud del reposapiernas puede ajustarse gradualmente mediante una barra telescópica.

- Afloje el tornillo hexagonal (SW13) girándolo hacia la izquierda.
- Ajuste el reposapiernas a su gusto.
- Apriete de nuevo el tornillo girándolo hacia la derecha.

7.2. Piezas laterales

Las piezas laterales de las sillas S-VR y S-Care son extraíbles.

Cómo desmontar las piezas laterales

- Gire el tornillo de estrella pequeño situado en la parte frontal de la silla de ruedas hacia la izquierda (A).
- Extraiga la pieza lateral hacia arriba.

Cómo montar las piezas laterales

- Inserte la pieza lateral por delante y detrás en el alojamiento del armazón (B).
- Apriete de nuevo el tornillo de estrella girándolo hacia la derecha (A).

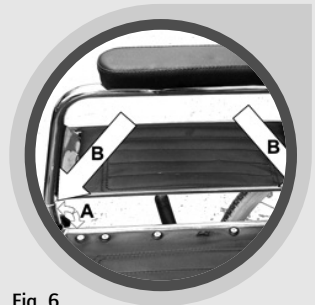


Fig. 6

7.3. Respaldo

El ángulo del respaldo puede ajustarse gradualmente desde -4° hacia delante hasta 30° o 82° hacia atrás. El cambio de 30° a 82° o viceversa no se efectúa de fábrica, puesto que según la normativa solo es válido un ángulo del respaldo de hasta 30° .

Cómo ajustar el ángulo del respaldo

- Accione los frenos de estacionamiento.
- Accione la palanca del cable Bowden del sistema de resorte de presión y manténgalo apretado (véase la fig. 7).
- Ajuste el ángulo del respaldo como desee (véase la fig. 7).
- Suelte la palanca del cable Bowden.



Fig. 7

7.7. Prolongación del respaldo/reposacabezas

La silla de ruedas S-VR/S-Care está equipada de serie con una gran prolongación del respaldo que puede utilizarse como reposacabezas. Esta se inserta desde arriba en la guía existente y se fija con el tornillo de estrella.

7.4. Ruedas y neumáticos

Ruedas motrices

La silla S-VR/S-Care está equipada de serie con neumáticos de poliuretano. En caso de que el perfil de los neumáticos (profundidad < 1 mm) esté desgastado o sea defectuoso, el comercio especializado autorizado debe encargarse de su reparación.

Ruedas satélites

La silla S-VR/S-Care está equipada de serie con neumáticos de poliuretano. En caso de desgaste o defecto, el comercio especializado autorizado debe encargarse de su reparación.

7.5. Freno

Cómo accionar el freno de estacionamiento (freno compacto)

- Para ajustar el freno, simplemente empuje la palanca de freno hacia delante hasta que encaje (véase la fig. 8).
- Para volver a soltar el freno de estacionamiento, simplemente tire de la palanca de freno hacia atrás.

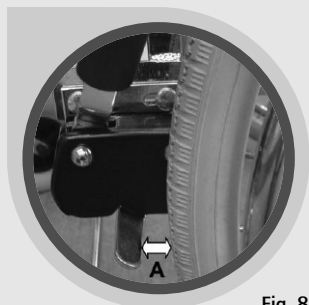


Fig. 8

Cómo ajustar el freno de estacionamiento (freno compacto)

Los frenos compactos solo funcionan sobre una rueda motriz. Por eso los ajustes deben realizarse por separado en ambas ruedas.

Si nota que los frenos funcionan de forma insuficiente o irregular, proceda de la siguiente forma:

- Compruebe la profundidad del perfil del neumático. Al hacerlo, asegúrese de que el desgaste es uniforme. Si en la parte central la profundidad del perfil del neumático es inferior a 1 mm, este debe ser sustituido por parte del comercio especializado.
- Ahora compruebe el ajuste del freno. Este tiene que estar ajustado de forma que, con el freno abierto, la distancia entre la superficie de rodadura de la rueda y el tornillo de freno sea de 16 mm.

Una vez terminado el proceso de ajuste, vuelva a apretar los tornillos sueltos y compruebe los frenos. Los ajustes del sistema de frenado solo deben ser realizados por los distribuidores autorizados.



Fig. 9

7.6. Mecanismo de protección frente a caídas/ dispositivo de ayuda a la inclinación



Utilizar la protección antivuelco siempre en pares.

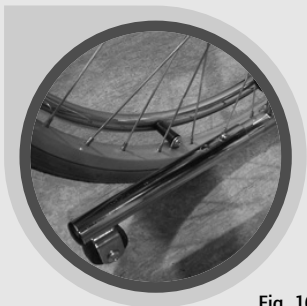


Fig. 10

Para incrementar la estabilidad de la silla, en cada lado hay una barra con una pequeña rueda que impide que la silla se vuelque hacia atrás. El acompañante también puede usar estas ruedas a modo de dispositivo de ayuda a la inclinación.

Cómo activar/desactivar las ruedas anticaída

- Pulse el botón de bloqueo situado en la barra (fig. 9).
- Gire la barra de forma que la rueda quede orientada hacia abajo, en dirección a la calzada (fig. 10).

- Si no necesita ruedas anticaída y quiere usarlas a modo de dispositivo de ayuda a la inclinación, proceda como



se indica más arriba, girando las ruedas de forma que queden orientadas hacia arriba (fig. 11).



Fig. 11

Para superar obstáculos (p. ej., bordillos) debe girar las ruedas anticaída 180°.

Con las ruedas orientadas hacia arriba, el mecanismo de protección frente a caídas está fuera de servicio, por lo que se recomienda la ayuda de otra persona.

8. Funcionamiento

8.1. Cómo sentarse y levantarse de la silla

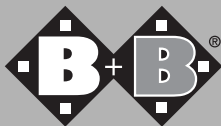
La silla S-VR/S-Care le ofrece la posibilidad de sentarse y levantarse fácilmente. Los reposapiés pueden plegarse hacia arriba y los reposabrazos y reposapiernas son extraíbles.

Cómo sentarse y levantarse desde un lado:

- Coloque la silla lo más cerca posible de la superficie de asiento sobre la que está sentado.
- Accione el freno de estacionamiento para asegurar la silla.
- Extraiga la pieza lateral y el reposapiernas y deslícese hacia un lado por la superficie de asiento de la silla. Asegúrese de sentarse lo más atrás posible.
- A continuación vuelva a montar los reposabrazos y reposapiernas.

Cómo sentarse y levantarse desde delante:

- Coloque la silla lo más cerca posible de la parte frontal de la superficie de asiento.
- Accione el freno de estacionamiento para asegurar la silla.
- Pliegue el reposapiés hacia arriba.
- Deslícese por la superficie de asiento girando el cuerpo. Asegúrese de sentarse lo más atrás posible.
- A continuación vuelva a colocar los reposapiés hacia abajo y coloque los pies encima.



8.2. Desplazamiento hacia delante

Salvo que otra persona empuje la silla, para avanzar deberá servirse de los aros de propulsión en las ruedas motrices. Empiece conduciendo con precaución hasta que se haya acostumbrado a la silla y su funcionamiento. La estabilidad y el sistema antideslizante de las sillas de ruedas son limitados. Debe prestar especial atención a la hora de frenar, arrancar o girar en pendientes y desniveles. Asimismo, apoyarse mucho en los laterales incrementa el riesgo de caídas. Para mayor seguridad, es posible equipar las sillas con un cinturón de seguridad (no vienen así de serie).

Para poder superar los obstáculos más fácilmente, el acompañante puede hacer fuerza sobre el dispositivo de ayuda a la inclinación con el pie para colocar la silla en un ángulo adecuado con respecto al obstáculo.



Antes de sentarse o levantarse de la silla debe presionar el freno de estacionamiento. Solo debería conducir la silla fuera de su vivienda cuando tenga la práctica suficiente. Si es necesario, debería ir acompañado de otra persona.

Según el Código de Circulación alemán (STVZO) 66/1 de 01.01.1981, las sillas de ruedas conducidas manualmente que participan en el tráfico por carretera (o por la acera) requieren luces fijas. Luces pasivas:

- Dos reflectores rojos traseros
- Dos reflectores amarillos laterales (en ambos lados)

Si se utiliza la silla de ruedas al anochecer, se requieren las siguientes luces (activas):

- Una luz blanca delantera
- Una luz roja trasera

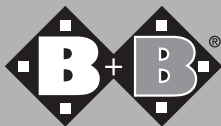
El funcionamiento de estas luces debe estar garantizado por un circuito eléctrico (baterías) independiente del funcionamiento de la silla.

9. Accesorios

9.1. Cinturón de seguridad

Si lo necesita, dispone de un cinturón de seguridad como accesorio. Cuando extraemos temporalmente la pieza lateral, el cinturón queda montado en el armazón del respaldo de la silla. Pase el extremo abierto del cinturón por la barra del armazón del respaldo y luego fíjelo con la hebilla. Hágalo a ambos lados del respaldo.

La hebilla le permitirá adaptar la longitud del cinturón. Ajústela de forma que el cinturón quede tenso pero que no apriete.



10. Transporte

Para que el transporte de la silla sea lo más cómodo posible, debe extraer todas las partes extraíbles (reposapiernas, ruedas motrices y accesorios enchufables).

11. Almacenamiento/envío

Si tiene que almacenar o enviar la silla de ruedas, debe extraer todas las partes enchufables y no fijas y embalarlas en cajas individuales. Posteriormente, estas cajas individuales pueden empaquetarse en una caja más grande. Se recomienda conservar el embalaje original y almacenarlo para este fin, de modo que esté disponible en caso de necesidad. De este modo, la silla está bien protegida contra las influencias ambientales durante el almacenamiento o el transporte.

12. Reparación

Las reparaciones y medidas de mantenimiento solo pueden ser realizadas por colaboradores autorizados (centros sanitarios o distribuidores). Puede preguntar por los colaboradores cercanos llamando a nuestro servicio de atención al cliente (tel.: +34 931 600 029).

13. Indicaciones de mantenimiento e higiene

Del mismo modo que todos los productos técnicos, los vehículos y andadores de asistencia para discapacitados deben someterse a una comprobación y a un mantenimiento periódicos por parte del personal especializado autorizado.

Ante todo, estas comprobaciones deben garantizar la seguridad del usuario. Asimismo, la comprobación periódica del producto debe garantizar su buen funcionamiento incluso después de un uso prolongado.

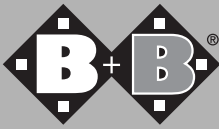
A continuación le exponemos algunos consejos para el cuidado del producto, un programa de higiene y una tabla de mantenimiento. Esperamos que con esta información le hayamos facilitado una buena visión de conjunto acerca de los trabajos más importantes relativos al mantenimiento y la higiene de su producto B+B.

Las fundas del asiento y el respaldo pueden limpiarse con una esponja empapada en agua caliente y/o un cepillo blando. Si están muy sucios se puede mezclar el agua con un detergente convencional.

Nota: en ningún caso utilice productos de limpieza agresivos, como disolventes, lejías o cepillos duros.

Lo mejor es que limpie las piezas de plástico con un limpiador para plástico convencional. Preste atención a la información relativa al producto de limpieza. Gracias al recubrimiento de alta calidad de la superficie se garantiza una protección óptima frente a la corrosión. Si, por ejemplo, se rasca la pintura, puede retocar las partes dañadas con un lápiz reparador.

A continuación se frota las partes cromadas una vez que están secas. Las partes mates y la suciedad resistente pueden eliminarse con los productos de mantenimiento convencionales adecuados.

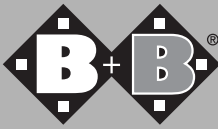


14. Eliminación

Una silla de ruedas gastada también representa una valiosa fuente de material que puede volver a introducirse en el ciclo industrial. Por lo tanto, no elimine su silla de ruedas con la basura doméstica. Déjelo en manos de profesionales nacionales autorizados para la eliminación de residuos. Su servicio local de recogida de basuras le proporcionará la información adecuada. El medio ambiente se lo agradecerá.

15. Datos técnicos

Longitud total incluidos los reposapiés:	128 cm
Longitud total sin reposapiés:	93 cm
Anchura del asiento:	36/40/44/48 cm
Anchura total:	68 cm
Altura total:	92/128 cm
Prolongación media/superior	
Altura del respaldo:	43/85 cm
Prolongación media/superior	
Ángulo del asiento:	4°
Ángulo del respaldo:	de -4° a +30° (o +82°)
Profundidad del asiento:	42 cm
Altura del asiento:	48 cm
Altura del reposabrazos:	24 cm
Longitud de los reposapiés:	39 49 cm
Peso en vacío:	
S-VR:	26,8 kg
S-Care:	28,0 kg
Peso máx. del usuario:	120 kg



Programa de higiene y valoración del riesgo de los productos sanitarios B+B antes del acondicionamiento

De acuerdo con la segunda ley de modificación de la ley de productos sanitarios (2. MPG-ÄndG) de 13 de diciembre de 2001: artículo 11 y artículo 4 apartado 2, modificación de la ley de empleo de productos sanitarios.

29.04.2005

1. Producto/s

Silla de ruedas Pyro light

2. clasificación del riesgo

Producto sanitario no crítico

Producto sanitario que sólo entra en contacto con la piel intacta

3. Frecuencia de lavado

Como mucho después de cada cambio de usuario

4. Tipo de procedimiento

Desinfección con un trapo

Con desinfectantes convencionales (Meliseptol o similar) según EN 12720

5. Tratamiento previo del producto

No requerido

6. Desinfección

1. Póngase los guantes protectores antes de acondicionar el producto.
2. Rocíe con desinfectante las zonas que va a tratar.
3. Seque las zonas tratadas con un papel y, en caso necesario, repita el procedimiento.
4. Deseche los guantes protectores y el papel.

7. Marca especial

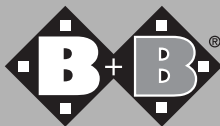
No requerido

8. Esterilización

No requerido

9. Pasos críticos del procedimiento, requisitos especiales

*Se recomienda cambiar el revestimiento del asiento y del respaldo



Trabajos de mantenimiento

Cuándo

Antes de cada conducción

Qué

Prueba de funcionamiento del dispositivo de frenado

Accione el freno hasta llegar al tope. Si funciona correctamente, las ruedas frenadas no deben seguir girando.

Prueba de desgaste del freno de pedal

Desplace la palanca de freno hacia un lado.

Comprobación de la presión de aire de los neumáticos

Neumáticos delanteros estándar: 200-250 kPa (2-2,5 bar)

Neumáticos traseros estándar: 300-400 kPa (3-4 bar)

Neumáticos de marcha suave: 600-750 kPa (6-7,5 bar)

Comprobación del perfil de los neumáticos

Cada 4 semanas
(según frecuencia de uso)

Aceites de los componentes móviles

- Todos los centros de rotación de la cruceta
- Partes móviles de la pieza lateral
- Soporte de la palanca de freno
- Soporte del reposapiernas

Comprobación de la correcta colocación de los tornillos

Aspectos que deben tenerse en cuenta

Comprobación por parte del usuario o de un ayudante.

En caso de que los frenos no funcionen, la reparación debe realizarla un taller especializado autorizado.

Comprobación por parte del usuario o de un ayudante.

En caso de que la palanca de freno tenga una holgura excesiva, la reparación del freno debe realizarla un taller especializado autorizado.

Comprobación por parte del usuario o de un ayudante.

Para ello utilice el aparato de prueba para la presión de aire.

Atención:

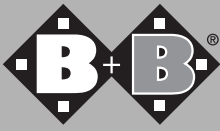
una baja presión de los neumáticos repercute negativamente sobre los frenos.

Comprobación visual por parte del usuario. En caso de que los neumáticos estén dañados o tengan un perfil desgastado, la reparación debe realizarla un taller especializado autorizado.

Comprobación por parte del usuario o de un ayudante.

Antes de rociar de aceite los componentes, liberarlos de restos anteriores. Desechar el aceite restante.

Comprobación por parte del usuario o de un ayudante.



Trabajos de mantenimiento

Cuándo

Cada 6 meses
(según frecuencia de uso)

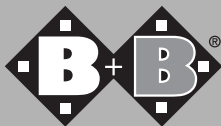
Qué

Comprobaciones

- Limpieza
- Estado general

Aspectos que deben tenerse en cuenta

Tenga en cuenta las indicaciones de mantenimiento e higiene. En caso de posibles defectos, encargue los trabajos de reparación necesarios exclusivamente a los talleres especializados autorizados, puesto que solo ellos han sido instruidos para la realización de los trabajos requeridos y, por norma general, disponen de suficiente personal formado.



16. Certificado de garantía

Las garantías afectan a todos los defectos de la silla de ruedas claramente atribuibles a errores de fabricación o del material.

En caso de reclamación, se debe presentar el certificado de garantía totalmente cumplimentado. Para nuestra silla de ruedas plegable de la serie Pyro light, la garantía del armazón y de las tijeras es de 5 años. Para el resto de los componentes es de 2 años.

Atención:

la inobservancia del manual de instrucciones, así como trabajos de mantenimiento inadecuados, y especialmente las modificaciones técnicas y los complementos (ampliaciones) sin la autorización de la empresa Bischoff & Bischoff llevan a la extinción de la garantía y de la responsabilidad sobre el producto.

Para cualquier consulta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de B+B a través del número de emergencias (tel.: +34 931 600 029).

Certificado de garantía

(Observe nuestras condiciones generales)

Modelo: S-VR / S-Care

Número de serie:*

(debe anotarlo el comercio especializado)

Distribuidor:

Fecha y sello

* Consulte las placas indicadoras en el margen lateral

MOVILIDAD B&B IBERIA, S.L.

C/ Osona, 2 Ed. Hydira oficina D-1

Parc de Negocis Mas Blau • E-08820 El Prat de Llobregat

Tel.: +34 931 600 029 • Fax: +34 934 781 423

www.bischoff-bischoff.com

el fabricante: Bischoff & Bischoff GmbH

Becker-Göring-Straße 13 • D-76307 Karlsbad

Tel.: +49 (0)700/6000 7070 • Fax: +49 (0)700/6000 8080

www.bischoff-bischoff.com

info@bischoff-bischoff.de

